

URÁNIA

magyar tudom.
színház

Vasárnap

Zacconi a moziban!

Világláger!

A rongyszedő.

Olasz tragédia három felvonásban. — Irta: Giovanni Werga. — A főszerepet a világhírű olasz színész: Ermete Zacconi játssza.

Előadások d. u. 6, este fél 8 és 9 órakor.
Vasárnap d. u. 2 órától éjjel 11 óráig.

„VASS”

mozgófénykép
színház

Vasárnap

Nick Winter és Sherlock Holmes.

Detektív történet 3 részben, írta Conan Doyle. — A főszerepet Nick Winter játssza.

Előadások d. u. 6, este fél 8 és 9 órakor.
Vasárnap d. u. 2 órától éjjel 11 óráig.

APOLLO

mozgófénykép
színház

Vasárnap

Apacsok között

Dráma két felvonásban, írta Henry Bernstein. — A főszerepet SUSANNE GRANDAIS, a világhírű moziszenész nő játsza. — A Gaumont filmgyár felvétele.

KÖZGAZDASÁG

A Szeged Csongrádi Takarékpénztár évi jelentése az 1912-ik üzletévről.

Tisztelt Közgyűlés!

Intézetünk hatvannyolcadik évi jelentését és ezzel kapcsolatban az 1912. üzletév zárszámadásait a következőkben van szerencsénk előterjeszteni:

I. Az elmúlt év a már korábban beállott feszült viszonyok között indul. A javulás, mely az év elején rendesen bekövetkezni szokott, elmaradt. A feszültség egyre növekedik. A külföldi tőkék teljes visszavonulása, a külpolitikai viszonyok kiélesedése, majd a balkáni háború kitörése a pénz- és hitelviszonyokban aggasztó helyzetet teremtenek. Egész éven keresztül érvényben van az 5%-os bankráta, melyet októberben az 5 és fél %-os, majd novemberben a 6%-os kamatláb vált fel. Ezen viszonyok súlyosan nehezdednek gazdasági életünkre. Számos válságot idéznek elő.

Városunk és környékünk közönsége is a bekövetkezett számos válság folytán erős megpróbáltatásoknak volt kitéve.

II. Áttérve üzleti jelentésünkre, jelentjük, hogy a vázolt viszonyok között is igyekeztünk közigazdasági hivatásunkat hiven teljesíteni.

Az intézetünkkel szemben támasztott jogos hiteligényeknek törekedtünk érdekeink szigorú megvédése mellett megfelelni; igen kiterjedt üzletkörünknek érdekeit pedig iparkodtunk a súlyos viszonyok között is mérsékelt tételekkel kielégíteni.

Az elmúlt évben kihelyezéseink mintegy három millió koronával emelkedtek.

Takarékpénztári betéteink és a folyószámlákon elhelyezett betétek fejlődése az elmúlt évben is teljesen kielégítő, csupán az év végén befolyásolta hátrányosan az egészséges tökefejlődést a politikai viszonyok következtében beállott teljesen indokolatlan nyugtalanság.

Megelégedéssel jelentjük, hogy ezen mindenestre átmeneti jelenség intézetünk betétállományában lényeges változást nem idézet elő.

Betétállományunk összege mintegy 27 és fél millió korona.

Saját értékpapírállományunkat körülbelül 600.000 korona állampapírral és záloglevéllel emeltük és ez idő szerint értékpapírállományunk mintegy 5 millió korona elsőrendű befektetési értékekből áll, mely betétállományunknak 20%-át éri el.

A velünk szoros összeköttetésben álló Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankjára az elmúlt évben mintegy 1.900.000 korona jelzálogkölcsonnt engedményeztünk, mit a záloglevélpiac közismert megromlása mellett megelégedéssel emelünk ki.

III. Összforgalunk az elmúlt évben 718.563.704 korona 01 fillér volt, mely összegben a pénztári forgalom 225.014.892 korona 78 fillérrel szerepel. Az elmúlt 1911. évben az összeforgalom 625.715.025 korona 85 fillér, a pénztári forgalom 201.010.188 korona 83 fillér volt.

Az emelkedés ennél fogva 92.848.678 K 16 f

illetve 24.004.703 K 95 f

Takarékbetétforgalmunk az elmúlt évben 36.760.475 K 38 f

Betétállományunk 1912. évi december hó 31-én 25.604.874 K 61 f

Forgalmunk a betétfolyószámlákon 45.590.452 K 52 f

amíg az állomány 1912. évi december hó 31-én 1.806.800 K 37 f

Az intézetünkre bízott idegen tőkék állománya 1912. évi december hó 31-én 27.411.674 K 98 f

az elmúlt évhez képest ennél fogva 619.558 K 08 f

Váltótárcánk állománya 1912. évi december hó 31-én 18.101.682 K 17 f

a forgalom ezen üzletágban 101.664.492 K 05 f

emelkedés a múlt évi állományhoz képest 2.028.957 K 57 f

Kamatkozó jelzálogkölcseink állománya 1912. évi dec. hó 31-én 16.956.103 K — f

az emelkedés a múlt évhez képest 773.952 K 74 f

Törlesztéses jelzálogkölcseink állománya 1912. évi dec. hó 31-én 11.607.424 K 68 f

az emelkedés a múlt évhez képest 205.774 K 10 f



Modern

FÉNYKÉPÉSZETI

műterem

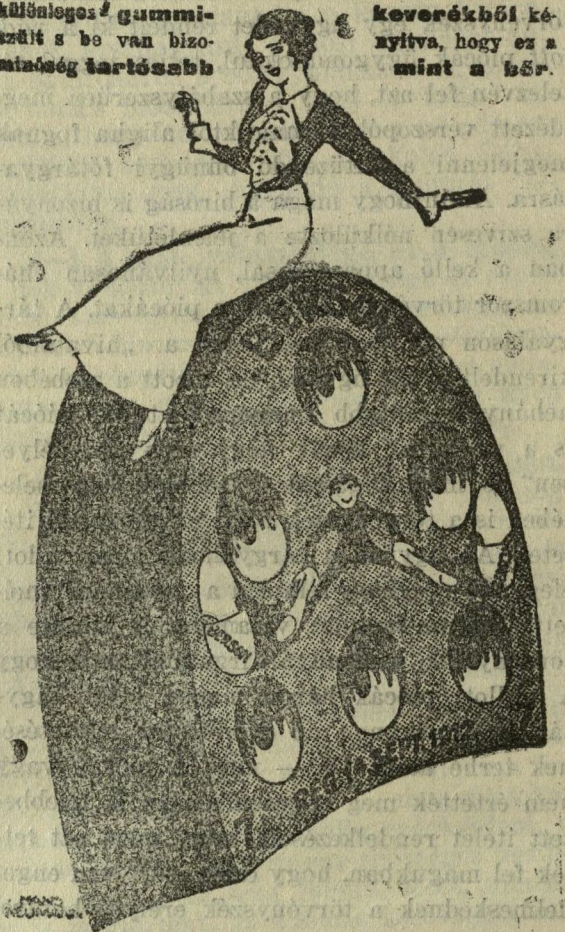
RUTKAI ÉS VITKAY

Szeged, Kárász-u. 15. (Corso-kávéházzal szemben.)

Az új „BERSON” gummisarok

különböző gummi-
színt és ba van bizo-
minőség tartósabb

keverékből ké-
nyitve, hogy ez a
mint a bőr.



Az új „BERSON” gummisaroknak pontosan olyan a színe és formája, mint az Ön cipője borsarkának, alakjának művészi kivitelében rendkívül elegáns, minősége kiválóan tartós és helyettesíti.

Az új „BERSON” gummisarok megőrzi cipőjének borsarkát az elferdüléstől, cipőjét állandóan elegáns, tökéletes formájában tartja meg és nagy rugalmasságánál fogva védi az Ön idegait és hátgerincét.

A számos, teljesen értéktelen versenygyártmány-nak célja az, hogy a mintázás utánzásával és hasonhangzású elnevezéssel a t. c. közönséget félrevezesse.

A valódi új „BERSON” gummisarok elegáns aranydobozba van csomagolva, amelyen a szó „Berson” világosan olvasható. Azonkívül minden valódi új Berson-gummisarok látható az itt ábrázolt gyári védjegy

Kérjen határozottan csakis ezzel a védjeggyel ellátott „BERSON” gummisarokot. Csak saját cipője vagy cipőkereskedője által értékesítse cipősarokára és saját érdekében tisztítsa vissza minden más gyártmányt.

Bersonművek, Budapest, VK.